

INTENCIONES DE LA MISA / MASS INTENTIONS

Sábado, 28 de Enero, 2023

7:45 a.m. Por el eterno descanso de: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

5:00 p.m. Por el cumpleaños: Luis Rea. Por la salud de: Guadalupe Márquez, Conchita Muñoz, Maura Muñoz, Paulina Muñoz. Por la conversión de: Jacqueline Ramírez, Familia Márquez Muñoz. Por el eterno descanso de: †Reynalda Pérez, †Juan Martínez, †Roberto Zaragoza, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

Domingo, 29 de Enero, 2023

8:00 a.m. **Por el cumpleaños de:** María Santiago, Bertha Ramírez. Por la salud y bienestar de: Carlos Hernán Asmal Castillo. Por el eterno descanso de: †Martin Cabada, †Francisco Javier Muñoz, †José Consolación Muñoz, †Javier Eduardo Muñoz, †Jaime Muñoz, †Juanita Muñoz Macias, †Teodora Cardona, †Elvis Ramírez, †Jesús González, †José González, †Petra Delgadillo Valencia, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

10:00 a.m. For the birthday of: Martin Arana. For the eternal rest of: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

12:00 p.m. **Por la conversión de:** Jacqueline Ramírez, Familia Márquez Manzano. Por la salud y bienestar de: Guadalupe Márquez, Margarita Gabino. Por el eterno descanso de: †Emilio Raga Jr. †Cristian Martínez, †Josefina Mancilla, †Martin Galván Mancilla, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

6:00 p.m. Por el eterno descanso de: †Fernando Hernández Rodríguez, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

Lunes, 30 de Enero

7:45am Por el eterno descanso de: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

Martes, 31 de Enero

7:45 a.m. Por el eterno descanso de: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

7:00 p.m. Por el eterno descanso de: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

Miércoles, 1 de Febrero

7:45 a.m Por el eterno descanso de: †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

Jueves, 2 de Febrero La Presentación del Señor

7:45 a.m Por el eterno descanso de: †Andrea Suarez, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

7:00 p.m. **Por el cumpleaños de:** Candelario Verdín, Mateo Concibáis

Viernes, 3 de Febrero San Blas / Sagrado Corazón

7:45 a.m. Por el eterno descanso de: †Celerina Aguirre, †Lenin Thomas Ulloa, †Avelia Escobedo, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles.

7:00 p.m. San Blas (bendición de las gargantas)

Recordatorio

¡Acuérdese de usar sus sobre dominicales para mantenerse activos en nuestro sistema! Recuerde que mantenerse como miembro activo de nuestra familia parroquial le brinda muchos beneficios. Si hay algún cambio en su dirección o número de teléfono favor de llamar a la oficina parroquial para actualizar su información.

Sunday Collections

January 1: **\$ 5,781**
January 8: **\$ 5,933**
January 15: **\$ 5,786**
January 22: **\$ 6,127**
January 29:



*La segunda colecta de hoy es para el fondo de reparación de las Calderas. **Gracias por su generosidad!***

*Today's second collection is for the capital project of the Boiler. **Thank you for your generosity!***

CALENDARIO DE MINISTROS 4 / 5 de Febrero

Misa 5 pm.	Lector: Fabiola Díaz, María Luz Uribe Comentarista: Rosalinda Luna Ministro de Com.: Teresa López, Rosa Chávez
Misa 8 am.	Lector: Aidé González, Cella García Comentarista: Elmer López Ministro de Com.: Eva Rubio, Esperanza Zamora María Luisa Martínez
Misa 10 am.	Ministro de Com.: Víctor Hernández, Mari Jiménez
Misa 12 pm.	Lector: Brenda Gutiérrez, Carmen Álvarez Comentarista: Martin Vázquez Ministro de Com.: Carmen Álvarez, Adheli González Fidel Álvarez, Maricela Lázaro
Misa 6 pm.	Lector: Silvina Fuentes, María Luisa López Comentarista: Luis Salgado Ministro de Com.: Juan Avilés, Ana María Gaeta



Misa de la Candelaria Levantamiento del Niño Dios Jueves, 2 de Febrero a las 7pm

Venga con su Niño Dios y también con sus hijos e hijas para darles una bendición. Haremos una procesión con los cirios desde la Iglesia hasta la cafetería de la escuela primaria en donde les pedimos el favor traer un platillo de comida para compartir.

Hay venta de cirios a \$20 en la entrada de la Iglesia

Aproveche y traiga también cualquier artículo religioso para ser bendecido.

Misa de San Blas

“Bendición de las Gargantas”
Viernes, 3 de Febrero a las 7am y 7pm



Reminder

Remember to use your Sunday envelop to remain active in our system! Don't forget, being an active member of our Parish Family gives you many benefits. If you have a change of address or phone call the parish office to update information.

EL PUEBLO DEL REINO DE DIOS

En nuestra lectura del Evangelio de Mateo, escuchamos las Bienaventuranzas, la conmovedora apertura del Sermón de la Montaña. Jesús proclama la llegada del reino de Dios, y comienza considerando qué tipo de personas entrarán y participarán en este reino. Son los pobres de espíritu, los mansos, los limpios de corazón, los pacificadores. Tanto Sofonías como Pablo se hacen eco de esto, ya que Dios elige específicamente a los débiles y a los humildes para que sean los agentes de Dios en la instauración del reino de Dios. Al vivir con humildad e integridad, sus corazones están abiertos a ser transformados por la gracia de Dios. También nosotros estamos llamados a vivir así. Jesús nos invita a ser personas con el corazón abierto, para recibir la bendición de Dios. Y trabajando a través de nosotros, Dios puede bendecir a toda la creación.

EL IDEAL CRISTIANO

El ideal cristiano no se ha probado y encontrado deficiente. Se ha encontrado difícil y se ha dejado sin probar.

—Gilbert K. Chesterton

La Candelaria

Gracias al Papa Sergio I (687–701), el día 2 de febrero se celebra la Presentación de Jesús en el Templo. En este día se conmemora también la Purificación de María que cumplía con la Ley Judía (Levítico 12:1–2). Dicha ley indicaba que una madre debía ser purificada cuarenta días después de que diera a luz a un varoncito. Desde el undécimo siglo, la celebración de la Purificación de María y la Presentación del Niño Jesús en el templo se conmemoran con la bendición de todas las velas y veladoras que se van a usar durante el año. Esto se hace con la esperanza de que nunca falte la luz, tanto material como espiritual en las casas de los fieles. La palabra candelaria viene del verbo latín *candere* (brillar), de allí la palabra candela, o sea, veladora. Esta fiesta de candelas recuerda que los cristianos como Simeón y la profetiza Ana en el Templo pueden decir que ellos también han visto la salvación; Jesús la verdadera luz que brilla en brazos de María (Lucas 2:25–38).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 11:32-40; Sal 31 (30):20-24; Mc 5:1-20
Martes: Heb 12:1-4; Sal 22 (21):26b-28, 30-32; Mc 5:21-43
Miércoles: Heb 12:4-7, 11-15; Sal 103 (102):1-2, 13-14, 17-18a; Mc 6:1-6
Jueves: Mal 3:1-4; Sal 24 (23):7-10; Heb 2:14-18; Lc 2:22-40 [22-32]
Viernes: Heb 13:1-8; Sal 27 (26):1, 3, 5, 8b-9; Mc 6:14-29
Sábado: Heb 13:15-17, 20-21; Sal 23 (22):1-6; Mc 6:30-34
Domingo: Is 58:7-10; Sal 112 (111):4-9; 1 Cor 2:1-5; Mt 5:13-16

THE PEOPLE OF GOD'S KINGDOM

In our Gospel reading from Matthew, we hear the Beatitudes, the stirring opening to the Sermon on the Mount. Jesus is proclaiming the coming of the kingdom of God, and begins by considering what kind of people will enter and participate in this kingdom. They are the poor in spirit, the meek, the clean of heart, the peacemakers. We hear both Zephaniah and Paul echo this, as God specifically chooses the weak and the lowly to be God's agents in ushering in the reign of God. By living with humility and integrity, their hearts are open to being transformed by the grace of God. We too are called to live in this way. Jesus invites us to be people with open hearts, to receive God's blessing. And working through us, God may bless all of creation.

THE CHRISTIAN IDEAL

The Christian ideal has not been tried and found wanting. It has been found difficult and left untried.

—Gilbert K. Chesterton

Candlemas (February 2)

Thanks to Pope Sergius I (687–701), on February 2 we celebrate the Presentation of the Lord. On this day we also commemorate the Purification of Mary, who complied with the Jewish law (Leviticus 12:1). The law indicated that a mother should be purified forty days after giving birth to a boy child. Since the eleventh century the Purification of Mary and the Presentation of the Lord have been celebrated with the blessing of all the candles and candlesticks that are going to be used during the year. This is done with the hope that there will never be a lack of light, either material or spiritual, in the houses of the faithful. The root of the word candlemas is the Latin verb *candere* ("to shine") and from which also come the words candelabra and candlestick. This feast of candles recalls that Christians can, like Simon and the prophetess Anna in the temple, say that they also have seen salvation: Jesus the true Light who shines in the arms of Mary (Luke 2:25–38).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 11:32-40; Ps 31:20-24; Mk 5:1-20
Tuesday: Heb 12:1-4; Ps 22:26b-28, 30-32; Mk 5:21-43
Wednesday: Heb 12:4-7, 11-15; Ps 103:1-2, 13-14, 17-18a; Mk 6:1-6
Thursday: Mal 3:1-4; Ps 24:7-10; Heb 2:14-18; Lk 2:22-40 [22-32]
Friday: Heb 13:1-8; Ps 27:1, 3, 5, 8b-9; Mk 6:14-29
Saturday: Heb 13:15-17, 20-21; Ps 23:1-6; Mk 6:30-34
Sunday: Is 58:7-10; Ps 112:4-9; 1 Cor 2:1-5; Mt 5:13-16

Muchas familias en nuestra parroquia recibirán el correo de la Campaña Católica Anual que envía el cardenal Cupich.

En nombre de todas las personas atendidas por los distintos ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de esta campaña, les damos las gracias por sus donativos. Por favor regrese el sobre con su respuesta lo antes posible. La Campaña Católica Anual ofrece una gran oportunidad para responder el llamado de "Andar el camino con Jesús". Además, provee fondos para ministerios y servicios en toda la Arquidiócesis. La Campaña también financia servicios de gran ayuda aquí en nuestra parroquia. Mientras contemplamos los muchos dones que Dios nos da, también debemos reflexionar sobre nuestra gratitud. Su apoyo financiero a la obra de nuestra parroquia, Arquidiócesis y la Iglesia en todo el mundo es, de hecho, una forma de expresar esta gratitud. Favor, done lo que pueda a la Campaña Católica Anual 2023.



Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries,

parishes, and schools that receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please return your response as soon as possible. The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer the call "Walking on the road with Jesus." In addition to providing for ministries and services throughout the archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help here in our parish.

As we contemplate God's many gifts to us, we should also reflect on our gratitude. Your financial support for the work of our parish, our archdiocese, and the Church throughout the world is one way to express this gratitude. Please give what you can to the 2023 Annual Catholic Appeal.



Youth Group

Are you ready to live a life with meaning and purpose?

Come and meet Young people like you. Play sports, meet friends, build community, have fun, grow in spirit.

Youth Group open House Feb, 19 Open Night Feb, 24th @5-7pm

Mother of the Americas' Social Center 2414 S. Albany.

For more info call the rectory @ 773 521-8400

¡Bienvenido a Madre de las Américas!

Si asiste a Misa cada Domingo y no esta registrado, favor de pasar a la rectoría o llenar esta forma de registración y depositarlo en la canasta de limosna.

Welcome to Mother of the Americas!

If you attend Mass every Sunday and are not registered, please visit the parish rectory or fill out this registration form and deposit it in the collection basket.

Name/Nombre: _____

Address/Dirección: _____

City/Cuidad: _____ State/Estado: _____ Zip Code/Código Postal: _____

Telephone/Teléfono: _____ Email/Correo electrónico: _____